

## UNIVERSE EM-BMWC1

## Datenblatt

Herzlichen Glückwunsch!

Zum Kauf dieses EMPHASER Nachrüstsystems für BMW Fahrzeuge. Falls Sie beabsichtigen das System selbst einzubauen bitten wir Sie, sich eingehend mit den nachfolgend im Detail beschriebenen Montagemöglichkeiten dieses Lautsprechersets vertraut zu machen.

Falls Sie weitere Fragen zu diesem Lautsprechersystem haben, lassen Sie sich von Ihrem EMPHASER Händler beraten.

## ÜBER DIESES LAUTSPRECHERSYSTEM

Die verwendeten Materialien dieses Emphaser Systems wurden sorgfältig ausgewählt und präzise aufeinander abgestimmt: Die Aluminium-Membran der Mitteltöner ist aufgrund ihrer Härte und der hohen Eigenresonanzfrequenz bestens geeignet für die detaillierte und äusserst verzerrungsarme Wiedergabequalität im vorgesehenen Einsatzbereich. Der 16 mm Hochtöner mit Gewebekalotte überzeugt mit seinem brillanten Klangbild und der Fähigkeit, auch kleinste Musikdetails hervorzuheben.

## GARANTIE-BESTIMMUNGEN + EINSCHRÄNKUNGEN

## Für welche Produkte gilt die begrenzte Herstellergarantie von AXTON?

Die begrenzte Herstellergarantie (im Weiteren als „Garantie“ bezeichnet) gilt für Produkte von AXTON, die Endkunden im Europäischen Wirtschaftsraum oder der Schweiz („räumlicher Geltungsbereich“) von einem autorisierten Fachhändler erwerben.

## Für welchen Zeitraum gewährt AXTON die Garantie?

AXTON gewährt die begrenzte Herstellergarantie ausschließlich natürlichen Personen, die das entsprechende Produkt überwiegend zur privaten Nutzung erwerben haben.

Was wird von der Garantie umfasst?

AXTON garantiert, dass das Produkt zum Zeitpunkt des Ersterwerbs keine Material- und/oder Verarbeitungsfehler aufweist. AXTON kann allerdings nicht für sämtliche, möglicherweise auftretenden Fehler und Schäden eine Garantie übernehmen. Diese erstreckt sich ausschließlich auf die Hardwarekomponenten des Geräts und keinesfalls auf die auf dem Gerät zum Einsatz kommende Software, gleichgültig, ob diese von AXTON selbst oder Drittanbietern stammt. Insbesondere folgende Fälle sind daher von einer Garantieleistung ausgeschlossen:

- normale Abnutzung und üblicher Verschleiß (z.B. bei Oberflächen und Schutzbeschichtungen);
- oberflächliche Schäden, wie Kratzer, Dellen und beschädigter Kunststoff, abgenutzte bzw. mechanisch defekte Anschlüsse;
- unsachgemäßer Gebrauch, einschließlich einer Behandlung, die physische oder Oberflächenschäden wie z.B. Schönheitsfehler am Produkt zur Folge haben;
- Schäden durch Anschluss an oder Nutzung des Produktes für einen anderen als seinen vorgesehenen Zweck oder Nichtbeachtung der modellspezifischen Bedienungs- oder/und Installationsanleitungen;
- Installation oder Nutzung des Produktes entgegen den geltenden technischen Standards oder den Sicherheitsvorschriften im Land, in dem das Produkt installiert oder verwendet wird;
- Schäden durch nicht autorisierte Reparaturversuche oder Reparaturversuche durch andere als einen autorisierten AXTON Servicepartner;
- Schäden durch nicht vom Hersteller ausdrücklich autorisierte Produktmodifikationen;
- Schäden durch Schadcode-Software („Software Virus“) oder durch Einsatz von Software, die nicht im Lieferumfang enthalten war oder die unsachgemäß installiert wurde;
- Verwendung von Drittanbieter-Softwareprogrammen zur Bearbeitung, Änderung, Anpassung oder Erweiterung der vorhandenen von AXTON autorisierten Softwarebestandteilen, die auf dem Produkt ausgeführt werden;
- Verwendung von Drittanbieter Firmware/Betriebssystem-Software
- Schäden durch Flüssigkeiten oder Chemikalien jeglicher Art und/oder übermäßige Temperaturen, Nässe oder Feuchtigkeit;
- Unfall, Sturz oder sonstige Einwirkung von extremen Beschleunigungskräften;
- Schäden, die durch Blitzschlag, elektrostatische Entladungen, inkorrekte Betriebsspannung, Wasser, Feuer, höhere Gewalt, unzureichende Belüftung oder andere von AXTON nicht zu verantwortende Gründe entstanden sind;
- Schäden, die durch Nutzung des Gerätes außerhalb der vorgegebenen Spezifikationen hervorgerufen werden;
- Schäden durch Verwendung des Produkts mit anderen Systemen oder Geräten, die nicht auf den Einsatz mit diesem Produkt ausgelegt sind;
- Anpassungen oder Änderungen ohne vorherige schriftliche Zustimmung von AXTON, einschließlich Upgrades des Produkts über die Spezifikationen oder Merkmale hinaus, welche in der Bedienungsanleitung beschrieben sind;
- Modifikationen des Produkts, um es an nationale oder örtliche technische Normen oder Sicherheitsstandards in Ländern anzupassen, für die das Produkt nicht ausdrücklich vorgesehen und hergestellt wurde;
- Einsatz von Service- bzw. Ersatzteilen, die nicht von AXTON gefertigt oder vertrieben werden;
- Benutzung des Produkts in Verbindung mit Zubehör, das nicht für die Verwendung mit diesem Produkt zugelassen wurde;

AXTON übernimmt außerdem keine Garantie (weder ausdrücklich, stillschweigend, gesetzlich oder anderweitig) für die Qualität, Leistung, Genauigkeit, Zuverlässigkeit oder Eignung des Produktes für einen bestimmten Zweck außerhalb des

## LIEFERUMFANG

Kontrollieren Sie, ob sich alle unten gelisteten Teile in der Verpackung befinden. Das System besteht aus folgenden Einzelkomponenten:

- 1 Koaxiallautsprecher
- 1 Bedienungsanleitung

Wenden Sie sich an Ihren EMPHASER-Vertragshändler, wenn der Inhalt dieses Sets unvollständig ist oder Teile davon Transportschäden aufweisen.

## MONTAGE

Dieses Set ist kompatibel mit einer Vielzahl von BMW Fahrzeugen. Für eine schrittgenaue Anleitung zur korrekten Demontage der originalen Lautsprecher Ihres Fahrzeuges wenden Sie sich bitte an Ihre BMW Servicewerkstatt. Je nach Modell und Ausstattung befindet sich der Center-Lautsprecher in der Mitte des Armaturenbretts. Die Abdeckung kann in der Regel mit einem Kunststoffkeil herausgehoben werden (ohne Gewähr!). Lösen Sie dann die drei Schrauben und ersetzen Sie den alten Lautsprecher durch den neuen EM-BMWC1.

von uns beschriebenen Verwendungszwecks, oder der sich ab Werk auf dem Gerät befindlichen Software / Firmware. Garantieleistungen können außerdem nicht erbracht werden, wenn die Modell-/Serien-/UUUD-Produktnummer auf dem Produkt geändert, gelöscht, unkenntlich gemacht oder entfernt wurde. Gleiches gilt, wenn der Kassenbeleg oder die Rechnung nicht, nur unvollständig und/oder unleserlich vorgelegt werden.

## Haftet AXTON für weitergehende Fehler oder Schäden?

AXTON verpflichtet sich unter dieser Garantie nur zur Reparatur oder zum Austausch von Produkten, die diesen Garantiebedingungen unterliegen. AXTON ist nicht haftbar für Verluste oder Schäden materieller oder immaterieller Art wie Kaufpreis, Gewinneinbußen, Einnahmeverlust, Datenverlust, immaterielle Schäden oder für Schäden resultierend aus der Nichtverfügbarkeit des Produkts oder zugehöriger Komponenten, die direkt, indirekt oder als Folge von Produkten bzw. Dienstleistungen dieser Garantie oder anderweitig erwachsen können. Das gilt für Verluste oder Schäden durch Beeinträchtigung oder Ausfall der Funktion des Produkts oder damit verbundener Geräte durch Defekte bzw. durch die Nichtverfügbarkeit des Produkts, während es sich bei AXTON oder dem Service Partner befindet, Ausfallzeiten und geschäftliche Beeinträchtigungen. Außerdem übernimmt AXTON keine Haftung für Transportrisiken wie beispielsweise Verlust oder Zerstörung im Zusammenhang mit Garantieleistungen.

Diese Haftungsbegrenzung gilt für Verluste und Schäden gleich aus welchem Rechtsgrund, insbesondere auf Grund von Fahrlässigkeit, unerlaubter Handlung, Vertragsbruch, ausdrückliche oder stillschweigende Garantien und Gefährdungshaftung (selbst wenn AXTON oder der Servicepartner auf die Möglichkeiten solcher Schäden hingewiesen wurden).

Falls diese Haftungsausschlüsse geltendem Recht ganz oder teilweise widersprechen, begrenzt AXTON die Garantieleistung bzw. die Haftung soweit dies nach geltenden Vorschriften zulässig ist. Beispielsweise untersagen einige Ländergesetze den Ausschluss oder die Einschränkung der Schadenersatzhaftung wegen Fahrlässigkeit, grober Fahrlässigkeit, vorsätzlichem Fehlverhalten, Betrug und ähnlichen Handlungen. Jede Haftung, die nicht vollständig ausgeschlossen werden kann, wird auf die Dauer dieser Garantie begrenzt, sofern das geltende Recht dies zulässt. Die Haftung im Rahmen dieser Garantie ist der Höhe nach auf den Kaufpreis des Produkts beschränkt. Sieht das geltende Recht nur höhere Haftungsgrenzen vor, gilt diese höhere Haftungsbegrenzung.

## Was muss ich unternehmen, um Garantieleistungen zu erhalten?

Falls Sie Leistungen nach dieser Garantie in Anspruch nehmen möchten, wenden Sie sich bitte unter Vorlage des Kassenbelegs bzw. der Rechnung im Original direkt an den autorisierten Fachhändler, bei dem das Produkt erworben wurde. Bitte senden Sie keine Produkte direkt an AXTON. Eine Garantieleistung ist dann nicht möglich. Den zuständigen Fachhändler oder Verkäufer entnehmen Sie bitte Ihrem Kaufbeleg.

Das durch den autorisierten Händler an die Servicestelle eingesendete Gerät mit Fehlfunktion muss außerdem jene Zubehörteile enthalten, die in einem logischen Bezug zum beobachteten Fehlerbild stehen. Also z.B. mit dem Gerät ausgeliefertes oder erworbenes Zubehör, wenn Probleme oder Funktionsstörungen damit zusammenhängend beobachtet wurden.

## In welcher Form erbringt AXTON die Garantie?

AXTON bzw. der Servicepartner werden das Produkt bzw. dessen defekte Teile im Geltungsbereich der Garantie unter Übernahme der Arbeits- und Materialkosten nach eigenem Ermessen und entsprechend der vorliegenden Bedingungen reparieren oder austauschen.

Garantiereparaturen müssen durch den autorisierten Servicepartner oder AXTON selbst durchgeführt werden. Reparierte oder ausgetauschte Produkte können neue und/oder aufgearbeitete Komponenten und Geräte enthalten. Ausgetauschte Komponenten gehen in das Eigentum von AXTON über.

## Welche Kosten sind mit einer Garantieleistung für mich verbunden?

AXTON übernimmt die Material- und Arbeitskosten im Zusammenhang mit einer Garantieleistung. Die Kosten des Versandes sowie die mit dem Versand zusammenhängenden Risiken (s.o.) trägt der Garantiennehmer. Sollte sich herausstellen, dass das Produkt fehlerfrei funktioniert oder dass ein Garantieanspruch wegen Ablaufs der Garantiezeit oder aus einem anderen Grund nicht besteht, sind AXTON bzw. seine autorisierten Servicepartner befugt eine pauschale Untersuchungsgebühr i.H.v. 30,- € zu berechnen.

## Werden meine gesetzlichen oder vertraglichen Rechte durch diese Garantie eingeschränkt?

Die vorliegende Garantie ist eine freiwillige Leistung von AXTON, die Ihre gesetzlichen Rechte allenfalls erweitert. Gesetzliche Rechte wie beispielsweise die Gewährleistung bleiben für Sie als Verbraucher in vollem Umfang bestehen. Ebenso hat diese Garantie keinerlei Auswirkungen auf ihre vertraglichen Ansprüche gegenüber dem Verkäufer selbst. Diese Rechte können Sie nach wie vor uneingeschränkt geltend machen.

# UNIVERSE EM-BMWC1

## Data sheet

Congratulations!

on the purchase of this EMPHASER retrofit system for BMW vehicles. If you intend to install the system yourself, please familiarize yourself in detail with the installation of this speaker set described below.

If you have any further questions about this speaker system, please contact your EMPHASER dealer for advice.

### ABOUT THIS SPEAKER SYSTEM

The materials used in this Emphaser system have been carefully selected and precisely matched: Due to its hardness and high natural resonance frequency, the aluminum cone of the midrange drivers is ideally suited for the detailed and extremely low-distortion reproduction quality in the intended application range. The 16 mm tweeter with fabric dome convinces with its brilliant sound image and the ability to bring out even the smallest musical details.

### WARRANTY CONDITIONS + LIMITATIONS

#### What products are covered by AXTON's limited Warranty?

The limited Warranty (the "Warranty") applies to AXTON products purchased from an authorized dealer by end customers in the European Economic Area or Switzerland ("Territorial Scope").

#### What is the validity period of AXTON's Warranty?

Under this Warranty, AXTON warrants, for a period of 2 years, that the product is free from defects in material and/or workmanship at the time of the original purchase. This 2-year period commences on the date of the original purchase as per the original invoice or until receipt. If you have purchased the product as a consumer, and the defect is identified within the first six months after the original purchase (see above), we will assume that the defect already existed at the time of purchase.

#### Who can claim under the Warranty?

AXTON grants the limited Warranty to natural persons only, who purchased the relevant product primarily for personal use.

#### What is covered by the Warranty?

AXTON warrants that the product is free from defects in material and/or workmanship at the time of the original purchase. AXTON does not, however, provide a warranty covering every defect and damage that may occur. It only covers the hardware components of the device, and in no event the software used with the device, regardless if this was provided by AXTON or the third-party vendor. The Warranty therefore does not cover the following cases, in particular:

- normal wear and tear (such as to surfaces and protective coverings);
- superficial damage, such as scratches, dents, and damaged plastic, worn or mechanically defective connections;
- misuse, including any treatment resulting in physical or superficial damage, such as a cosmetic defect, to the product;
- damage caused by connecting or using the product for a purpose other than those specified, or a failure to observe the operating and/or installation instructions for the particular model;
- installation or use of the product contrary to the applicable technical standards, or the safety regulations in the country in which the product is installed or used;
- damage caused through an unauthorized attempted repair, or an attempted repair by someone other than a AXTON authorized service partner;
- damage caused by modifications to the product not expressly authorized by the manufacturer;
- damage caused by malicious code ("Software Viruses") or by using software not supplied with the product or which was incorrectly installed;
- use of third party vendor software programs for editing, modifying, adapting, or extending AXTON's authorized software components as are run on the product;
- use of third-party vendor firmware/operating system software
- damage caused by liquids or chemicals of whatever type, and/or excessive temperatures, moisture, or damp;
- accidents, drops or other such effects of extreme accelerating forces;
- damage caused by lightning strikes, electrostatic charge, incorrect operating voltage, water, fire, force majeure, inadequate ventilation for other reasons for which AXTON is not responsible;
- damage caused by using the device outside of the defined specifications;
- damage caused by using the product with other systems or devices, which are not designed to be used with this product;
- adjustments or modifications without AXTON's prior written approval, including product upgrades extending beyond the specifications or characteristics described in the operating manual;
- modifications of the product for the purpose of adapting it to national or local technical norms or safety standards of countries for which the product was not expressly designed or manufactured;
- using service or spare parts not produced or distributed by AXTON;
- using the product in connection with accessories not approved for use with this product;

AXTON, moreover, does not warrant (expressly, implicitly, statutorily, or otherwise) the quality, performance, reliability or suitability of the product for a particular purpose except as described, nor the software/firmware installed on the device ex works.

No warranty service will be provided, moreover, if the model number

### SCOPE OF DELIVERY

Check if all parts listed below are in the package. The system consists of the following individual components:

- 1 coaxial speaker
- 1 instruction manual

Contact your authorized EMPHASER dealer if the contents of this kit are incomplete or if any parts are damaged in transit.

### ASSEMBLY

This kit is compatible with a wide range of BMW vehicles. For step-by-step instructions on how to properly remove your vehicle's original speakers, please contact your BMW service center. Depending on the model and equipment, the center speaker is located in the center of the dashboard. The cover can usually be levered out with a plastic wedge (no guarantee!). Then loosen the three screws and replace the old speaker with the new EM-BMWC1.

/serial number/UID/product number on the product is changed, erased, made illegible or removed. The same applies if the receipt or invoice is incomplete and/or illegible when presented.

#### Is AXTON liable for other defects or damage?

AXTON will repair or replace products, only if they are covered by the terms of this Warranty. AXTON is not liable for any material or intangible loss or damage such as the price paid for the product, loss of profits, revenue, data, or relating to the enjoyment of the product or components associated with it, arising directly or indirectly under this Warranty or otherwise in relation to products or services. This likewise applies to loss or damage relating to the impairment or operational failure of the product, or devices associated with it, caused by defects or the non-availability of the product during the time it is with AXTON or AXTON's service partner, as well as to periods of downtime and business interruptions. In addition, AXTON does not accept any liability for shipment-related risks - such as the loss or destruction of the product - in connection with the fulfillment of the Warranty.

This disclaimer applies to losses of damage irrespective of the legal basis, especially on the grounds of negligence, other wrongful conduct (torts), breach of contract, express or implied guarantees, and strict liability (even if AXTON or its service partner has been advised of the possibility of such damage occurring).

If these disclaimers are prohibited or limited under the applicable law, AXTON will limit its Warranty and liability to the extent permissible under the applicable regulations. For example, some national laws prohibit the exclusion or limiting of damages payable in connection with negligence, gross negligence, willful wrongdoing, deceitful conduct, and other such acts. For the duration of this Warranty, all liability that cannot be excluded completely will be limited to the extent permissible under the applicable law. Liability under this Warranty is limited to the price paid for the product. If the applicable law only permits higher limits on any liability, this higher limitation will apply.

#### How do I exercise my Warranty rights?

If you want to exercise your entitlements under this Warranty, please contact the authorized dealer where the product was purchased, and present it with the original copy of the till receipt or invoice. Do not return any products to AXTON directly, otherwise our Warranty obligations cannot be fulfilled. You will find the name of the relevant dealer or reseller on your proof of purchase.

Defective devices sent by the authorized dealer to the service center, must also be accompanied by any accessories with a logical connection to the observed fault. This means, for example, the navigation package on an SD or microSD card supplied or purchased with the device, if problems or functional errors were observed in connection with the navigation function.

#### How will AXTON fulfil its Warranty?

AXTON or its service partner will choose to either repair or replace the product or its defective parts covered by the Warranty, and assume the costs of material and labor in doing so.

Repairs under the Warranty must be carried out by AXTON or its authorized service partner. Products that are repaired or replaced may contain new and/or refurbished components and devices. Components that are swapped out will become the property of AXTON.

#### Will I incur any costs in connection with the Warranty service?

AXTON assumes the costs of material and labor in connection with its Warranty service. The Warranty holder is responsible for the costs of shipment and bears the risks connected with the shipment (see above). If the product is found to be operating faultlessly, or there is no warranty entitlement because the warrant period has expired or for any other reason, AXTON or its authorized service partner will be entitled to charge a flat-rate investigation fee of €30.00.

#### Do this Warranty affect my statutory or contractual rights?

This Warranty is made voluntarily by AXTON, and it will, in any case, extend your statutory rights. As a consumer, you remain fully entitled to your statutory rights, such as the statutory guarantee. This Warranty also has no effect whatsoever on your contractual rights against the reseller. You may continue to exercise these rights in full.

# UNIVERSE EM-BMWC1

## Datasheet / Datenblatt

Congratulations!

on the purchase of this EMPHASER retrofit system for BMW vehicles. If you intend to install the system yourself, please familiarize yourself in detail with the installation of this speaker set described below.

If you have any further questions about this speaker system, please contact your EMPHASER dealer for advice.

### ABOUT THIS SPEAKER SYSTEM

The materials used in this Emphaser system have been carefully selected and precisely matched: Due to its hardness and high natural resonance frequency, the aluminum cone of the midrange drivers is ideally suited for the detailed and extremely low-distortion reproduction quality in the intended application range. The 16 mm tweeter with fabric dome convinces with its brilliant sound image and the ability to bring out even the smallest musical details.

### SCOPE OF DELIVERY

Check if all parts listed below are in the package. The system consists of the following individual components:

- 1 coaxial speaker
- 1 instruction manual

Contact your authorized EMPHASER dealer if the contents of this kit are incomplete or if any parts are damaged in transit.

### ASSEMBLY

This kit is compatible with a wide range of BMW vehicles. For step-by-step instructions on how to properly remove your vehicle's original speakers, please contact your BMW service center. Depending on the model and equipment, the center speaker is located in the center of the dashboard. The cover can usually be levered out with a plastic wedge (no guarantee!). Then loosen the three screws and replace the old speaker with the new EM-BMWC1.

Herzlichen Glückwunsch!

Zum Kauf dieses EMPHASER Nachrüstsystems für BMW Fahrzeuge. Falls Sie beabsichtigen das System selbst einzubauen bitten wir Sie, sich eingehend mit den nachfolgend im Detail beschriebenen Montagemöglichkeiten dieses Lautsprechersets vertraut zu machen.

Falls Sie weitere Fragen zu diesem Lautsprechersystem haben, lassen Sie sich von Ihrem EMPHASER Händler beraten.

### ÜBER DIESES LAUTSPRECHERSYSTEM

Die verwendeten Materialien dieses Emphaser Systems wurden sorgfältig ausgewählt und präzise aufeinander abgestimmt: Die Aluminium-Membran der Mitteltöner ist aufgrund ihrer Härte und der hohen Eigenresonanzfrequenz bestens geeignet für die detailreiche und äusserst verzerrungsarme Wiedergabequalität im vorgesehenen Einsatzbereich. Der 16 mm Hochtöner mit Gewebekalotte überzeugt mit seinem brillanten Klangbild und der Fähigkeit, auch kleinste Musikdetails hervorzubringen.

### LIEFERUMFANG

Kontrollieren Sie, ob sich alle unten gelisteten Teile in der Verpackung befinden. Das System besteht aus folgenden Einzelkomponenten:

- 1 Koaxiallautsprecher
- 1 Bedienungsanleitung

Wenden Sie sich an Ihren EMPHASER-Vertragshändler, wenn der Inhalt dieses Sets unvollständig ist oder Teile davon Transportschäden aufweisen.

### MONTAGE

Dieses Set ist kompatibel mit einer Vielzahl von BMW Fahrzeugen. Für eine schrittgenaue Anleitung zur korrekten Demontage der originalen Lautsprecher Ihres Fahrzeuges wenden Sie sich bitte an Ihre BMW Servicewerkstatt. Je nach Modell und Ausstattung befindet sich der Center-Lautsprecher in der Mitte des Armaturenbretts. Die Abdeckung kann in der Regel mit einem Kunststoffkeil herausgehoben werden (ohne Gewähr!). Lösen Sie dann die drei Schrauben und ersetzen Sie den alten Lautsprecher durch den neuen EM-BMWC1.

### WARRANTY SLIP / GARANTIEKARTE

MODEL:  EM-BMWC1

Date of purchase: .....

Your name: .....

Your address: .....

City: .....

State: ..... ZIP or Postal Code: .....

Country: .....

Your phone number: .....

#### Installation Approval

Installed by authorized dealer       Self-installed by customer

Installation date: .....

Inspected and approved by: .....

#### Dealer's address & stamp

## WARRANTY CONDITIONS + LIMITATIONS

### What products are covered by EMPHASER's limited Warranty?

The limited Warranty (the "Warranty") applies to EMPHASER products purchased from an authorized dealer by end customers in the European Economic Area or Switzerland ("Territorial Scope").

### What is the validity period of EMPHASER's Warranty?

Under this Warranty, EMPHASER warrants, for a period of 2 years, that the product is free from defects in material and/or workmanship at the time of the original purchase. This 2-year period commences on the date of the original purchase as per the original invoice or until receipt. If you have purchased the product as a consumer, and the defect is identified within the first six months after the original purchase (see above), we will assume that the defect already existed at the time of purchase.

### Who can claim under the Warranty?

EMPHASER grants the limited Warranty to natural persons only, who purchased the relevant product primarily for personal use.

### What is covered by the Warranty?

EMPHASER warrants that the product is free from defects in material and/or workmanship at the time of the original purchase. EMPHASER does not, however, provide a warranty covering every defect and damage that may occur. It only covers the hardware components of the device, and in no event the software used with the device, regardless if this was provided by EMPHASER or the third-party vendor. The Warranty therefore does not cover the following cases, in particular:

- normal wear and tear (such as to surfaces and protective coverings);
- superficial damage, such as scratches, dents, and damaged plastic, worn or mechanically defective connections;
- misuse, including any treatment resulting in physical or superficial damage, such as a cosmetic defect, to the product;
- damage caused by connecting or using the product for a purpose other than those specified, or a failure to observe the operating and/or installation instructions for the particular model;
- installation or use of the product contrary to the applicable technical standards, or the safety regulations in the country in which the product is installed or used;
- damage caused through an unauthorized attempted repair, or an attempted repair by someone other than a EMPHASER authorized service partner;
- damage caused by modifications to the product not expressly authorized by the manufacturer;
- damage caused by malicious code ("Software Viruses") or by using software not supplied with the product or which was incorrectly installed;
- use of third party vendor software programs for editing, modifying, adapting, or extending EMPHASER's authorized software components as are run on the product;
- use of third-party vendor firmware/operating system software
- damage caused by liquids or chemicals of whatever type, and/or excessive temperatures, moisture, or damp;
- accidents, drops or other such effects of extreme accelerating forces;
- damage caused by lightning strikes, electrostatic charge, incorrect operating voltage, water, fire, force majeure, inadequate ventilation for other reasons for which EMPHASER is not responsible;
- damage caused by using the device outside of the defined specifications;
- damage caused by using the product with other systems or devices, which are not designed to be used with this product;
- adjustments or modifications without EMPHASER's prior written approval, including product upgrades extending beyond the specifications or characteristics described in the operating manual;
- modifications of the product for the purpose of adapting it to national or local technical norms or safety standards of countries for which the product was not expressly designed or manufactured;
- using service or spare parts not produced or distributed by EMPHASER;
- using the product in connection with accessories not approved for use with this product;

EMPHASER, moreover, does not warrant (expressly, implicitly, statutorily, or otherwise) the quality, performance, reliability or suitability of the product for a particular purpose except as described, nor the software/firmware installed on the device ex works.

No warranty service will be provided, moreover, if the model number/serial number/UUID/product number on the product is changed, erased, made illegible or removed. The same applies if the receipt or invoice is incomplete and/or illegible when presented.

### Is EMPHASER liable for other defects or damage?

EMPHASER will repair or replace products, only if they are covered by the terms of this Warranty. EMPHASER is not liable for any material or intangible loss or damage such as the price paid for the product, loss of profits, revenue, data, or relating to the enjoyment of the product or components associated with it, arising directly or indirectly under this Warranty or otherwise in relation to products or services. This likewise applies to loss or damage relating to the impairment or operational failure of the product, or devices associated with it, caused by defects or the non-availability of the product during the time it is with EMPHASER or EMPHASER's service partner, as well as to periods of downtime and business interruptions. In addition, EMPHASER does not accept any liability for shipment-related risks - such as the loss or destruction of the product - in connection with the fulfilment of the Warranty.

This disclaimer applies to losses of damage irrespective of the legal basis, especially on the grounds of negligence, other wrongful conduct (torts), breach of contract, express or implied guarantees, and strict liability (even if EMPHASER or its service partner has been advised of the possibility of such damage occurring).

If these disclaimers are prohibited or limited under the applicable law, EMPHASER will limit its Warranty and liability to the extent permissible under the applicable regulations. For example, some national laws prohibit the exclusion or limiting of damages payable in connection with negligence, gross negligence, willful wrongdoing, deceitful conduct, and other such acts. For the duration of this Warranty, all liability that cannot be excluded completely will be limited to the extent permissible under the applicable law. Liability under this Warranty is limited to the price paid for the product. If the applicable law only permits higher limits on any liability, this higher limitation will apply.

### How do I exercise my Warranty rights?

If you want to exercise your entitlements under this Warranty, please contact the authorized dealer where the product was purchased, and present it with the original copy of the till receipt or invoice. Do not return any products to EMPHASER directly, otherwise our Warranty obligations cannot be fulfilled. You will find the name of the relevant dealer or reseller on your proof of purchase.

Defective devices sent by the authorized dealer to the service center, must also be accompanied by any accessories with a logical connection to the observed fault. This means, for example, the navigation package on an SD or microSD card supplied or purchased with the device, if problems or functional errors were observed in connection with the navigation function.

### How will EMPHASER fulfil its Warranty?

EMPHASER or its service partner will choose to either repair or replace the product or its defective parts covered by the Warranty, and assume the costs of material and labor in doing so. Repairs under the Warranty must be carried out by EMPHASER or its authorized service partner. Products that are repaired or replaced may contain new and/or refurbished components and devices. Components that are swapped out will become the property of EMPHASER.

### Will I incur any costs in connection with the Warranty service?

EMPHASER assumes the costs of material and labor in connection with its Warranty service. The Warranty holder is responsible for the costs of shipment and bears the risks connected with the shipment (see above). If the product is found to be operating faultlessly, or there is no warranty entitlement because the warrant period has expired or for any other reason, EMPHASER or its authorized service partner will be entitled to charge a flat-rate investigation fee of €30.00.

### Do this Warranty affect my statutory or contractual rights?

This Warranty is made voluntarily by EMPHASER, and it will, in any case, extend your statutory rights. As a consumer, you remain fully entitled to your statutory rights, such as the statutory guarantee. This Warranty also has no effect whatsoever on your contractual rights against the reseller. You may continue to exercise these rights in full.

## GARANTIE-BESTIMMUNGEN + EINSCHRÄNKUNGEN

### Für welche Produkte gilt die begrenzte Herstellergarantie von EMPHASER?

Die begrenzte Herstellergarantie (im Weiteren als „Garantie“ bezeichnet) gilt für Produkte von EMPHASER, die Endkunden im Europäischen Wirtschaftsraum oder der Schweiz („räumlicher Geltungsbe- reich“) von einem autorisierten Fachhändler erwerben.

### Für welchen Zeitraum gewährt EMPHASER die Garantie?

Mit dieser Garantie gewährt EMPHASER für den Zeitraum von 2 Jahren, dass das Produkt zum Zeitpunkt des Ersterwerbs keine Material- und/oder Verarbeitungsfehler aufweist. Maßgeblich für den Beginn des 2-Jah- res-Zeitraumes ist das Datum des Ersterwerbs gemäß Originalrechnung bzw. des Kassenscheins. Wenn Sie das Produkt als Verbraucher erworben haben und der Fehler innerhalb der ersten sechs Monate nach dem Ersterwerb (s.o.) auftritt, gehen wir davon aus, dass der Fehler bereits zum Zeitpunkt des Erwerbs vorlag.

### Wer kann die Garantie in Anspruch nehmen?

EMPHASER gewährt die begrenzte Herstellergarantie ausschließlich natürlichen Personen, die das entsprechende Produkt überwiegend zur privaten Nutzung erworben haben.

### Was wird von der Garantie umfasst?

- EMPHASER garantiert, dass das Produkt zum Zeitpunkt des Ersterwerbs keine Material- und/oder Ver- arbeitsungsfehler aufweist. EMPHASER kann allerdings nicht für sämtliche, möglicherweise auftreten- den Fehler und Schäden eine Garantie übernehmen. Diese erstreckt sich ausschließlich auf die Hard- warekomponenten des Geräts und keinesfalls auf die auf dem Gerät zum Einsatz kommende Software, gleichgültig, ob diese von EMPHASER selbst oder Drittanbietern stammt. Insbesondere folgende Fälle sind daher von einer Garantieleistung ausgeschlossen:
- normale Abnutzung und üblicher Verschleiß (z.B. bei Oberflächen und Schutzbeschichtungen);
  - oberflächliche Schäden, wie Kratzer, Dellen und beschädigter Kunststoff, abgenutzte bzw. mechanisch defekte Anschlüsse;
  - unsachgemäßer Gebrauch, einschließlich einer Behandlung, die physische oder Oberflächenschäden wie z.B. Schönheitsfehler am Produkt zur Folge haben;
  - Schäden durch Anschluss an oder Nutzung des Produktes für einen anderen als seinen vorgesehenen Zweck oder Nichtbeachtung der modellspezifischen Bedienungs- oder/und Installationsanleitungen;
  - Installation oder Nutzung des Produktes entgegen den geltenden technischen Standards oder den Sicher- heitsvorschriften im Land, in dem das Produkt installiert oder verwendet wird;
  - Schäden durch nicht autorisierte Reparaturversuche oder Reparaturversuche durch andere als einen au- torisierten EMPHASER Servicepartner;
  - Schäden durch nicht vom Hersteller ausdrücklich autorisierte Produktmodifikationen;
  - Schäden durch Schadcode-Software („Software Virus“) oder durch Einsatz von Software, die nicht im Lie- ferumfang enthalten war oder die unsachgemäß installiert wurde;
  - Verwendung von Drittanbieter-Softwareprogrammen zur Bearbeitung, Änderung, Anpassung oder Erwei- terung der vorhandenen von EMPHASER autorisierten Softwarebestandteilen, die auf dem Produkt aus- geführt werden;
  - Verwendung von Drittanbieter Firmware/Betriebssystem-Software
  - Schäden durch Flüssigkeiten oder Chemikalien jeglicher Art und/oder übermäßige Temperaturen, Nässe oder Feuchtigkeit;
  - Unfall, Sturz oder sonstige Einwirkung von extremen Beschleunigungskräften;
  - Schäden, die durch Blitzschlag, elektrostatische Entladungen, inkorrekte Betriebsspannung, Wasser, Feuer, höhere Gewalt, unzureichende Belüftung oder andere von EMPHASER nicht zu verantwortende Gründe entstanden sind;
  - Schäden, die durch Nutzung des Gerätes außerhalb der vorgegebenen Spezifikationen hervorgerufen wer- den;
  - Schäden durch Verwendung des Produkts mit anderen Systemen oder Geräten, die nicht auf den Einsatz mit diesem Produkt ausgelegt sind;
  - Anpassungen oder Änderungen ohne vorherige schriftliche Zustimmung von EMPHASER, einschließlich Upgrades des Produkts über die Spezifikationen oder Merkmale hinaus, welche in der Bedienungsanleitung beschrieben sind;
  - Modifikationen des Produkts, um es an nationale oder örtliche technische Normen oder Sicherheitsstan- dards in Ländern anzupassen, für die das Produkt nicht ausdrücklich vorgesehen und hergestellt wurde;
  - Einsatz von Service- bzw. Ersatzteilen, die nicht von EMPHASER gefertigt oder vertrieben werden;
  - Benutzung des Produkts in Verbindung mit Zubehör, das nicht für die Verwendung mit diesem Produkt zu- gelassen wurde;

EMPHASER übernimmt außerdem keine Garantie (weder ausdrücklich, stillschweigend, gesetzlich oder anderweitig) für die Qualität, Leistung, Genauigkeit, Zuverlässigkeit oder Eignung des Produktes für einen bestimmten Zweck außerhalb des von uns beschriebenen Verwendungszwecks, oder der sich ab Werk auf dem Gerät befindlichen Software / Firmware.

Garantieleistungen können außerdem nicht erbracht werden, wenn die Modell-/Serien-/UUID- Pro- duktnummer auf dem Produkt geändert, gelöscht, unkenntlich gemacht oder entfernt wurde. Gleiches gilt, wenn der Kassenschein oder die Rechnung nicht, nur unvollständig und/oder unleserlich vorgelegt werden.

### Haftet EMPHASER für weitergehende Fehler oder Schäden?

EMPHASER verpflichtet sich unter dieser Garantie nur zur Reparatur oder zum Austausch von Produkten, die diesen Garantiebedingungen unterliegen. EMPHASER ist nicht haftbar für Verluste oder Schäden materieller oder immaterieller Art wie Kaufpreis, Gewinneinbußen, Einnahmeverlust, Datenverlust, immaterielle Schäden oder für Schäden resultierend aus der Nichtverfügbarkeit des Produkts oder zugehöriger Komponenten, die direkt, indirekt oder als Folge von Produkten bzw. Dienstleistungen dieser Garantie oder anderweitig erwach- sen können. Das gilt für Verluste oder Schäden durch Beeinträchtigung oder Ausfall der Funktion des Produkts oder damit verbundene Geräte durch Defekte bzw. durch die Nichtverfügbarkeit des Produkts, während es sich bei EMPHASER oder dem Service Partner befindet, Ausfallzeiten und geschäftliche Beeinträchtigungen. Außerdem übernimmt EMPHASER keine Haftung für Transportrisiken wie beispielsweise Verlust oder Zerstö- rung im Zusammenhang mit Garantieleistungen.

Diese Haftungsbeschränkung gilt für Verluste und Schäden gleich aus welchem Rechtsgrund, insbe- sondere auf Grund von Fahrlässigkeit, unerlaubter Handlung, Vertragsbruch, ausdrückliche oder still- schweigende Garantien und Gefährdungshaftung (selbst wenn EMPHASER oder der Servicepartner auf die Möglichkeiten solcher Schäden hingewiesen wurden).

Falls diese Haftungsausschlüsse geltendem Recht ganz oder teilweise widersprechen, begrenzt EMPHASER die Garantieleistung bzw. die Haftung soweit dies nach geltenden Vorschriften zulässig ist. Beispielsweise untersagen einige Ländergesetze den Ausschluss oder die Einschränkung der Schaden- ersatzhaftung wegen Fahrlässigkeit, grober Fahrlässigkeit, vorsätzlichem Fehlverhalten, Betrug und ähnlichen Handlungen. Jede Haftung, die nicht vollständig ausgeschlossen werden kann, wird auf die Dauer dieser Garantie begrenzt, sofern das geltende Recht dies zulässt. Die Haftung im Rahmen dieser Garantie ist der Höhe nach auf den Kaufpreis des Produkts beschränkt. Sieht das geltende Recht nur höhere Haftungsgrenzen vor, gilt diese höhere Haftungsgrenzung.

### Was muss ich entgegennehmen, um Garantieleistungen zu erhalten?

Falls Sie Leistungen nach dieser Garantie in Anspruch nehmen möchten, wenden Sie sich bitte unter Vorlage des Kassenscheins bzw. der Rechnung im Original direkt an den autorisierten Fachhändler, bei dem das Produkt erworben wurde. Bitte senden Sie keine Produkte direkt an EMPHASER. Eine Garan- tieleistung ist dann nicht möglich. Den zuständigen Fachhändler oder Verkäufer entnehmen Sie bitte Ihrem Kaufbeleg.

Das durch den autorisierten Händler an die Servicestelle eingeschickte Gerät mit Fehlfunktion muss au- ßerdem jene Zubehörteile enthalten, die in einem logischen Bezug zum beobachteten Fehlerbild stehen. Also z.B. mit dem Gerät ausgeliefertes oder erworbenes Zubehör, wenn Probleme oder Funktionsstö- rungen damit zusammenhängend beobachtet wurden.

### In welcher Form erbringt EMPHASER die Garantie?

EMPHASER bzw. der Servicepartner werden das Produkt bzw. dessen defekte Teile im Geltungsbereich der Garantie unter Übernahme der Arbeits- und Materialkosten nach eigenem Ermessen und entspre- chend der vorliegenden Bedingungen reparieren oder austauschen. Garantiereparaturen müssen durch den autorisierten Servicepartner oder EMPHASER selbst durch- geführt werden. Reparierte oder ausgetauschte Produkte können neue und/oder aufgearbeitete Kom- ponenten und Geräte enthalten. Ausgetauschte Komponenten gehen in das Eigentum von EMPHASER über.

### Welche Kosten sind mit einer Garantieleistung für mich verbunden?

EMPHASER übernimmt die Material- und Arbeitskosten im Zusammenhang mit einer Garantieleistung. Die Kosten des Versands sowie die mit dem Versand zusammenhängenden Risiken (s.o.) trägt der Garan- tiennehmer. Sollte sich herausstellen, dass das Produkt fehlerfrei funktioniert oder dass ein Garantiean- spruch wegen Ablaufs der Garantiezeit oder aus einem anderen Grund nicht besteht, sind EMPHASER bzw. seine autorisierten Servicepartner befugt eine pauschale Untersuchungsgebühr i.H.v. 30,- € zu berechnen.

### Werden meine gesetzlichen oder vertraglichen Rechte durch diese Garantie eingeschränkt?

Die vorliegende Garantie ist eine freiwillige Leistung von EMPHASER, die Ihre gesetzlichen Rechte allenfalls erweitert. Gesetzliche Rechte wie beispielsweise die Gewährleistung bleiben für Sie als Verbraucher in vol- lem Umfang bestehen. Ebenso hat diese Garantie keinerlei Auswirkungen auf ihre vertraglichen Ansprüche gegenüber dem Verkäufer selbst. Diese Rechte können Sie nach wie vor uneingeschränkt geltend machen.